

Gemäß Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89, regelt die Landesverwaltung, in Durchführung des Art. 19 des Sonderstatuts und im Einvernehmen, je nach Zuständigkeit, mit der Freien Universität Bozen oder mit dem Bozner Musikkonservatorium die Grundausbildung des Lehrpersonals in den Schulen jeder Art und jeden Grades der drei Sprachgruppen in der Provinz Bozen, einschließlich der Ausbildung in den künstlerischen Fächern. Die nach den Studiengängen laut Art. 12/bis des DPR Nr. 89/1983 erlangte Befähigung gilt auf dem gesamten Staatsgebiet.

Das gesetzvertretende Dekret vom 13. April 2017 Nr. 59 regelt die Grundausbildung und die Aufnahme in die Stellenpläne des Lehrpersonals der Mittel- und Oberschulen.

Das Dekret des Ministerpräsidenten vom 4. August 2023 legt, im Einklang mit den Zielen des nationalen Plans für Aufbau und Resilienz (PNRR), die universitäre und akademische Grundausbildung für Lehrpersonen der Mittel- und Oberschule fest.

Artikel 11 Absatz 15 des Landesgesetzes Nr. 24 vom 12. Dezember 1996, sieht vor, dass bei der ersten Durchführung des an die Lehrpersonen der italienischsprachigen Schulen der Provinz Bozen gerichteten Lehrbefähigungslehrgangs laut Artikel 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89, jene Lehrpersonen vorrangig zum Lehrgang zugelassen werden, die mindestens 180 Tage an Schulen der Provinz Bozen unterrichtet haben.

Art. 1 Absatz 5 des Landesgesetzes vom 16. Juli 2008, Nr. 5 legt die Gliederung des Bildungssystems des Landes fest, das auch die Musikschulen umfasst.

In der Anlage A dieses Beschlusses werden die Durchführungsmodalitäten für den lehrbefähigenden Ausbildungslehrgang laut Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1983, Nr. 89 für die im Schuljahr 2023/2024 an den Mittel- und Oberschulen in italienischer Sprache und an der Musikschule in italienischer Sprache einzurichtenden Wettbewerbsklassen A-30 „Musik – Mittelschule und Oberschule“, A-55 "Musikinstrument – Oberschule" und A-56 "Musikinstrument – Mittelschule" einschließlich der Abschlussprüfung festgelegt.

Mit Schreiben Prot. Nr. 0123160 vom 6.2.2024 hat der italienische Bildungsdirektor, das Bozner Musikkonservatorium "Claudio

Ai sensi dell'art. 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, la Provincia, in attuazione dell'articolo 19 dello Statuto speciale e d'intesa a seconda della competenza con la Libera Università di Bolzano oppure con il Conservatorio di Bolzano, disciplina la formazione iniziale degli insegnanti delle scuole di ogni ordine e grado dei tre gruppi linguistici della Provincia di Bolzano, ivi compresa la formazione per le materie artistiche. L'abilitazione conseguita secondo i percorsi formativi stabiliti dall'art. 12/bis del DPR n. 89/1983 ha validità su tutto il territorio nazionale.

il decreto legislativo 13 aprile 2017, n. 59 disciplina il sistema di formazione iniziale e di accesso nei ruoli di docente nella scuola secondaria.

Il Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 4 agosto 2023 definisce il percorso universitario e accademico di formazione iniziale dei docenti delle scuole secondarie di primo e secondo grado, ai fini del rispetto degli obiettivi del Piano nazionale di ripresa e resilienza.

L'art. 11, comma 15 della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24 prevede che in sede di prima attuazione del percorso formativo abilitante di cui all'articolo 12/bis del decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, rivolto al personale docente delle scuole in lingua italiana della provincia di Bolzano, siano ammessi a tale percorso prioritariamente coloro che abbiano insegnato per almeno 180 giorni nelle scuole della provincia di Bolzano.

L'art. 1, comma 5 della legge provinciale 16 luglio 2008, n. 5 definisce il sistema educativo provinciale di istruzione e formazione, che comprende anche le scuole di musica.

L'allegato A alla presente deliberazione definisce le modalità di svolgimento del percorso formativo abilitante di cui all'art. 12/bis del D.P.R. 89/1983, per le classi di concorso A-30 "Musica nell'istruzione secondaria di I grado e di II grado", A-55 "Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado" e A-56 "Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado" nelle scuole secondarie a carattere statale e nella scuola di musica in lingua italiana, da istituire nell'anno scolastico 2023/2024.

Il Direttore per l'istruzione e la formazione italiana, con lettera prot. n. 0123160 del 6.2.2024, ha richiesto l'intesa al Conservatorio

Monteverdi", aufgrund dieses Beschlussvorschlags und des effektiven Bedarfs der Mittel- und Oberschulen in italienischer Sprache und der Musikschule in italienischer Sprache um das Einvernehmen zur Einrichtung eines Ausbildungslehrgangs - gemäß Artikel 12/bis des D.P.R. Nr. 89/1983 - für den Unterricht der Wettbewerbsklassen A-30 „Musik – Mittelschule und Oberschule“, A-55 „Musikinstrument - Oberschule“ und A-56 „Musikinstrument - Mittelschule“ ersucht.

Der Präsident des Bozner Musikkonservatoriums "Claudio Monteverdi" hat mit Schreiben Protokoll Nr. 0152305 vom 16.2.2024 das Einvernehmen auf der Grundlage des vorliegenden Beschlussvorschlags erteilt.

Die Schulgewerkschaften wurden am 9.2.2024 zu diesem Beschlussentwurf angehört.

Dies alles vorausgeschickt,

beschließt

die Landesregierung

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die Bestimmungen des „lehrbefähigenden Ausbildungslehrgangs im Einvernehmen mit dem Bozner Musikkonservatorium Claudio Monteverdi“ laut Anlage A, gemäß Artikel 12/bis des D.P.R. Nr. 89/1983, die wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist, werden genehmigt.

2. Es wird bestätigt, dass die Einrichtung des lehrbefähigenden Ausbildungslehrgangs gemäß Anlage A keine Spesen für die Landesverwaltung mit sich bringt.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

“Claudio Monteverdi” di Bolzano per l'istituzione di un corso di formazione abilitante ai sensi dell'art. 12/bis del D.P.R. n. 89/1983 per l'insegnamento delle classi di concorso A-30 “Musica nell'istruzione secondaria di I grado e II grado”, A-55 “Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado” e A-56 “Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado”, sulla base della presente proposta di deliberazione, secondo l'effettivo fabbisogno delle scuole secondarie a carattere statale e della scuola di musica in lingua italiana.

Il Presidente del Conservatorio “Claudio Monteverdi” di Bolzano, con nota prot. n. 0152305 del 16.2.2024, ha rilasciato l'intesa sulla base della presente proposta di deliberazione.

Le organizzazioni sindacali sono state sentite in data 9.2.2024.

Tutto ciò premesso,

la Giunta provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le disposizioni relative al “Percorso formativo abilitante d'intesa con il Conservatorio Claudio Monteverdi di Bolzano”, ai sensi dell'art. 12/bis del D.P.R. n. 89/1983, di cui all'allegato A, parte integrante della presente deliberazione.

2. di dare atto che l'istituzione del percorso abilitante di cui all'allegato A non comporta spese per l'Amministrazione provinciale.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anlage A

Lehrbefähigender Ausbildungslehrgang im Einvernehmen mit dem Bozner Musikkonservatorium "Claudio Monteverdi"

Art. 1 Einrichtung und Ziele des Ausbildungslehrgangs

1. Gemäß Art. 12/bis des Dekrets des Präsidenten der Republik vom 10. Februar 1993, Nr. 89, wird, im Einvernehmen mit dem Bozner Musikkonservatorium "Claudio Monteverdi" (nachfolgend als „Musikkonservatorium“ bezeichnet), im Schuljahr 2023/2024 ein Ausbildungslehrgang zum Erwerb der Lehrbefähigung (nachfolgend als „Ausbildungslehrgang“ bezeichnet) für die Wettbewerbsklassen A-30 „Musik – Mittelschule und Oberschule“, A-55 "Musikinstrument - Oberschule" und A-56 "Musikinstrument - Mittelschule" an den Mittel- und Oberschulen staatlicher Art in italienischer Sprache und an der Musikschule in italienischer Sprache "Antonio Vivaldi" der Autonomen Provinz Bozen (nachfolgend als „Musikschule“ bezeichnet) eingerichtet. Der Ausbildungslehrgang umfasst 60 ECTS.

2. Der oben genannte Ausbildungslehrgang dient der Ausbildung von Lehrpersonen, die den Erwerb der Lehrbefähigung für die vom Musikkonservatorium zu errichtenden Wettbewerbsklassen anstreben. Die Errichtung der genannten Wettbewerbsklassen erfolgt aufgrund des von der Landesdirektion italienischsprachige Grund-, Mittel- und Oberschulen staatlicher Art (nachfolgend als „Landesschuldirektion“ bezeichnet) und der Musikschule gemeldeten Bedarfs und im Rahmen der dem Musikkonservatorium zu Verfügung stehenden Personalressourcen und finanziellen Ressourcen.

3. Die Anzahl der für jede Wettbewerbsklasse verfügbaren Plätze wird aufgrund des in Absatz 2 genannten Bedarfs berechnet und um 10%, mit Aufrundung auf die nächsthöhere Zahl, erhöht.

Art. 2 Ermächtigung des Musikkonservatoriums

1. Das Musikkonservatorium ist ermächtigt, den Ausbildungslehrgang gemäß Art.1 einzurichten.

2. Das Musikkonservatorium erarbeitet und genehmigt im Einvernehmen mit der Landes-schuldirektion:
a) die Studienlehrgangsregelung,

Allegato A

Percorso formativo abilitante d'intesa con il Conservatorio "Claudio Monteverdi" di Bolzano

Art. 1 Istituzione e obiettivi del corso di formazione

1. Sulla base dell'art. 12/bis del Decreto del Presidente della Repubblica 10 febbraio 1983, n. 89, d'intesa con il Conservatorio di musica "Claudio Monteverdi" di Bolzano (di seguito "Conservatorio") nell'anno scolastico 2023/2024 è istituito un corso di formazione per complessivi 60 CFU/CFA, per il conseguimento dell'abilitazione all'insegnamento (di seguito "corso di formazione") per le classi di concorso A-30 "Musica nell'istruzione secondaria di I grado e di II grado", A-55 "Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado" e A-56 "Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado", nelle scuole secondarie a carattere statale in lingua italiana e nella scuola di musica in lingua italiana "Antonio Vivaldi" della provincia di Bolzano (di seguito "Scuola di musica").

2. Con il suddetto corso di formazione saranno formati docenti che aspirano all'abilitazione all'insegnamento per le classi di concorso che verranno attivate dal Conservatorio, sulla base del fabbisogno manifestato dalla Direzione provinciale scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado in lingua italiana (di seguito "Direzione provinciale Scuole") e dalla scuola di musica, nel limite delle risorse umane e finanziarie a disposizione dello stesso Conservatorio.

3. Il numero dei posti disponibili per ciascuna classe di concorso è calcolato sulla base del fabbisogno di cui al comma 2, incrementato di una quota del 10%, arrotondata all'unità superiore.

Art. 2 Autorizzazione a favore del Conservatorio

1. Il Conservatorio è autorizzato ad istituire ed attivare il corso di formazione di cui all'art. 1.

2. Il Conservatorio elabora e approva, in accordo con la Direzione provinciale Scuole:
a) il regolamento del corso;

- b) die Grundlagen für alle weiteren inhaltlichen und organisatorischen Entscheidungen zur Umsetzung dieses Beschlusses.

- b) i presupposti per tutte le ulteriori decisioni di tipo contenutistico ed organizzativo per l'attuazione della presente deliberazione.

Art. 3
Zulassungsvoraussetzungen für die Teilnahme am Ausbildungslehrgang

Art. 3
Requisiti di ammissione al corso di formazione

1. Die Teilnahme am Ausbildungslehrgang ist Lehrpersonen italienischer Muttersprache vorbehalten, die innerhalb des für die Einreichung des Teilnahmegesuchs vorgesehenen Termins, bei sonstigem Ausschluss:

1. La partecipazione al corso di formazione è riservata, alle docenti e ai docenti di madrelingua italiana che, alla data prevista per la presentazione della domanda, a pena d'esclusione:

a) in Besitz eines für die Wettbewerbsklasse, für die sie sich bewerben, gültigen Studientitels sind, bzw.

a) siano in possesso di un titolo di studio valido nella classe di concorso per la quale si intenda partecipare oppure

b) an Universitätslehrgängen oder akademischen Lehrgängen zweiten Grades eingeschrieben sind, die zu einem Abschlusstitel führen, der den Unterricht in der im Teilnahmegesuch angegebenen Wettbewerbsklasse ermöglicht. Jene Bewerberinnen und Bewerber, die an einem eistufigen Master (mit einer Dauer von 5 Jahren) eingeschrieben sind, werden zum Ausbildungslehrgang zugelassen, wenn sie bereits mindestens 180 ECTS erworben haben.

b) siano iscritti a corsi universitari o accademici di secondo livello che conducono al conseguimento di un titolo di studio idoneo all'insegnamento nella classe di concorso indicata nella domanda di ammissione.

Per coloro che sono iscritti a corsi di studio per il conseguimento della laurea magistrale a ciclo unico (di durata quinquennale) l'accesso è subordinato al conseguimento di 180 CFU.

2. Gemäß Art. 11, Absatz 15 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24, werden jene Bewerberinnen und Bewerber, die mindestens 180 Tage an den Schulen der Provinz Bozen unterrichtet haben, vorrangig zum Ausbildungslehrgang zugelassen.

2. Ai sensi dell'art. 11, comma 15 della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, sono ammessi prioritariamente al corso di formazione, coloro che abbiano insegnato per almeno 180 giorni nelle scuole della provincia di Bolzano.

3. Die Bewerberinnen und Bewerber müssen die vorgeschriebenen Zulassungsvoraussetzungen zum Zeitpunkt des Terminverfalls für die Abgabe der Gesuche erfüllen. Es handelt sich bei dieser Frist um eine Verfallsfrist.

3. Le/gli aspiranti devono essere in possesso dei requisiti di ammissione richiesti al momento della scadenza del termine di presentazione delle domande. Tale termine è perentorio.

Art. 4
Ausschreibung für die Zulassung zur Ausbildung

Art. 4
Bando per l'ammissione al corso di formazione

1. Die Zulassung zum Ausbildungslehrgang erfolgt, in Umsetzung dieses Beschlusses, aufgrund einer Ausschreibung des Musikkonservatoriums.

1. Ai fini dell'ammissione al corso di formazione, il Conservatorio emana un bando in attuazione della presente deliberazione.

Die Ausschreibung regelt insbesondere:

In particolare, il bando disciplina:

a) die zu aktivierenden Wettbewerbsklassen, und die entsprechende Anzahl der für den Ausbildungslehrgang verfügbaren Plätze;

a) le classi di concorso da attivare ed il relativo numero di posti disponibili per il corso di formazione;

b) die allgemeinen Voraussetzungen für die Zulassung zum Ausbildungslehrgang;

b) i requisiti generali di ammissione al corso di formazione;

c) den Inhalt und das Verfahren für die Einreichung der Teilnahmegesuche sowie die entsprechende Frist;

c) il termine, il contenuto e le modalità di presentazione delle domande di partecipazione al corso di formazione;

d) die detaillierten Durchführungsmodalitäten des Vorauswahlverfahrens, falls die Anzahl der

d) le modalità di dettaglio per lo svolgimento delle prove di preselezione, nel caso in cui il numero dei candidati superi il numero dei posti disponibili;

Bewerberinnen und Bewerber, die Anzahl der verfügbaren Plätze überschreitet;
 e) die detaillierten Durchführungsmodalitäten der Befähigungsprüfung;
 f) die Teilnahmegebühr für den Ausbildungslehrgang.

2. Jede Bewerberin/jeder Bewerber darf nur für eine Wettbewerbsklasse und für ein Musikinstrument am Ausbildungslehrgang teilnehmen.

3. Die Teilnahmegebühr für den Ausbildungslehrgang, die gemäß Art. 12/novies Absatz 2 des Landesgesetzes vom 12. Dezember 1996, Nr. 24 festgelegt wird, beträgt 500,00 €. Die Teilnahmegebühr ist vor Beginn des Ausbildungslehrgangs über das PagoPA-System an das Musikonservatorium „Claudio Monteverdi“ Bozen zu entrichten.

Art. 5

Vorauswahlprüfung für die Zulassung zum Ausbildungslehrgang

1. Falls die Anzahl der Bewerberinnen und Bewerber die Anzahl der -laut Art. 1 Abs. 3- verfügbaren Plätze übersteigt, finden folgende Vorauswahlprüfungen für die Zulassung zum Ausbildungslehrgang statt:

a) eine schriftliche Prüfung mit fünf offenen Fragen, die höchstens zwei Stunden dauert. Jene Kandidatinnen und Kandidaten, die mindestens 70 von 100 möglichen Punkten erreichen, haben die schriftliche Prüfung bestanden und werden zur mündlichen Prüfung zugelassen.

b) Eine mündliche Prüfung, die höchstens 30 Minuten dauert. Jene Kandidatinnen und Kandidaten, die mindestens 70 von 100 Punkten erreichen, haben die mündliche Prüfung bestanden und werden zur praktischen Prüfung zugelassen.

c) Ein praktischer Prüfungsteil, der höchstens 20 Minuten dauert und folgendes vorsieht:

- Die Bewerberin/der Bewerber für die Wettbewerbsklassen „Musikinstrument spielt auf dem eigenen Instrument ein Programm eigener Wahl.

- Die Bewerberin/der Bewerber für die Wettbewerbsklassen „Musikerziehung“ stellt ein mögliches Musikprojekt vor, das der eigenen Wettbewerbsklasse entspricht, sich auf den Lehrplan für Musikerziehung in der Mittel- oder Oberschule bezieht und spezifische Inhalte für die schulische Inklusion berücksichtigt. Jene Bewerberinnen und Bewerber, die mindestens 70 von 100 Punkten erreichen, haben die mündliche Prüfung bestanden.

2. In Überzahl zum Ausbildungslehrgang zugelassen werden, vorbehaltlich des für die

e) le modalità di dettaglio per lo svolgimento dell'esame di abilitazione;
 f) la quota di partecipazione al corso di formazione.

2. Ciascun aspirante può partecipare al corso di formazione per una sola classe di concorso e per un solo strumento musicale.

3. La quota di partecipazione al corso di formazione, stabilita ai sensi dell'art. 12/novies comma 2 della legge provinciale 12 dicembre 1996, n. 24, ammonta a 500,00 €. La quota di partecipazione va versata al Conservatorio "Claudio Monteverdi" di Bolzano prima dell'inizio del corso di formazione attraverso il sistema pagoPA.

Art. 5

Prove preselettive per l'accesso al corso di formazione

1. Nel caso in cui il numero delle candidate o dei candidati superi il numero dei posti disponibili di cui all'art. 1, comma 3, sono da svolgere le seguenti prove di preselezione per l'accesso al corso di formazione, così articolate:

a) una prova scritta con cinque quesiti a risposta aperta, da svolgersi nel tempo massimo di due ore. Supera la prova scritta e accede alla prova orale solo chi consegue una valutazione di almeno 70 punti su 100;

b) una prova orale, da svolgersi nel tempo massimo di 30 minuti. Supera la prova orale e accede alla prova pratica solo chi consegue una valutazione di almeno 70 punti su 100.

c) Una prova pratica della durata massima di 20 minuti nella quale:

- la candidata o il candidato alle classi di concorso di strumento musicale suona, con il proprio strumento, un programma a libera scelta;

- la candidata o il candidato alla classe di concorso di educazione musicale espone un possibile progetto musicale relativo alla sua classe di abilitazione a libera scelta, attinente ai programmi di studio di Educazione Musicale nelle scuole secondarie di primo o secondo grado. La prova dovrà tenere conto dei contenuti specifici per l'inclusione scolastica.

Supera la prova pratica solo chi consegue una valutazione di almeno 70 punti su 100.

2. Accedono al corso di formazione in sovrannumero, fino ad un massimo del 30%, ulteriore ris-

entsprechende Wettbewerbsklasse gültigen Studientitels, jene Bewerberinnen und Bewerber, die

- in den letzten 5 Jahren mindestens 3 - auch nicht kontinuierliche - Jahre Dienst in der spezifischen Wettbewerbsklasse geleistet haben,

- im Besitz einer Lehrbefähigung sind, die sich auf eine andere Wettbewerbsklasse bezieht oder den Spezialisierungstitel für den Integrationsunterricht erworben haben.

Die Anzahl der in Art. 1 Abs. 3 für jede Wettbewerbsklasse vorgesehenen Plätze wird um maximal 30% erhöht und der Wert auf die nächsthöhere Zahl aufgerundet.

3. Falls die Anzahl der in Überzahl zugelassenen Bewerberinnen und Bewerber, die in Überzahl für die jeweilige Wettbewerbsklasse verfügbaren Stellen übersteigt, erfolgt die Zulassung aufgrund der entsprechenden Bewertungsrangordnung und nachstehender Punktezahl:

- 12 Punkte für jedes in derselben Wettbewerbsklasse geleistete Dienstjahr,
- 6 Punkte für jedes in einer anderen Wettbewerbsklasse geleistete Dienstjahr,
- 1 Punkt für jeden Dienstmonat oder Zeitraum von mindestens 15 Tagen in derselben Wettbewerbsklasse,
- 0,50 Punkte für jeden Dienstmonat oder Zeitraum von mindestens 15 Tagen in einer anderen Wettbewerbsklasse,
- 12 Punkte für jedes der Rangliste entsprechende akademische Diplom oder Universitätsdiplom zweiten Grades.

4. Die Zulassung zum Ausbildungslehrgang erfolgt aufgrund der jeweiligen Bewertungsrangordnung und der für die verschiedenen Wettbewerbsklassen verfügbaren Plätze. In den Rangordnungen wird, vorbehaltlich des Vorrangs laut Art. 3 Abs. 2, zwischen ordentlichen Plätzen - laut Art. 1 Abs 3 und Plätzen in Überzahl - laut Art. 5 Abs 2 unterschieden.

5. Ist die Anzahl der Plätze ausreichend, werden keine Bewertungsrangordnungen erstellt.

Art. 6 Struktur und Inhalt des Ausbildungslehrgangs

1. Inhalt und Struktur des 60 ECTS-Ausbildungslehrgangs sind vom Dekret des Ministerpräsidenten vom 4. August 2023 geregelt. Die Ausbildungstätigkeiten werden gemäß Anlage 1 des genannten Dekrets gestaltet.

Die nach den bisherigen rechtlichen Bestimmungen vorgesehenen und bis zum 31.10.2022 erreichten 24 ECTS-Punkte werden vom Musik-

petto ai posti disponibili per singola classe di concorso, di cui all'art. 1, comma 3, con arrotondamento all'unità superiore, fermo restando il possesso del titolo di studio valido per la relativa classe di concorso, coloro che:

- sono in possesso di tre anni di servizio, anche non continuativi, di cui almeno uno nella specifica classe di concorso svolti negli ultimi cinque anni;
- sono in possesso di abilitazione su altra classe di concorso o di specializzazione sul sostegno;
- hanno superato un precedente concorso per la stessa classe di concorso richiesta ma non sono abilitati.

3. Nel caso in cui il numero delle candidate o dei candidati che partecipano in sovrannumero, superi il numero dei posti disponibili in sovrannumero per singola classe di concorso, l'accesso al corso di formazione è determinato secondo la relativa graduatoria di merito, valutando:

- 12 punti per ogni anno di servizio nella stessa classe di concorso;
- 6 punti per ogni anno di servizio in classe di concorso diversa;
- 1 punto per ogni mese di servizio o frazione di almeno 15 giorni nella stessa classe di concorso;
- 0,50 punti per ogni mese di servizio o frazione di almeno 15 giorni in classe di concorso diversa;
- 12 punti per ogni diploma accademico o laurea di 2° livello corrispondente alla graduatoria.

4. L'accesso al corso di formazione è determinato secondo la relativa graduatoria di merito sulla base dei posti disponibili per le varie classi di concorso, distinta per posti ordinari di cui all'art. 1, comma 3 ed in sovrannumero di cui all'art. 5, comma 2, ferma restando in ogni caso la precedenza di cui all'art. 3, comma 2 per entrambe le graduatorie.

5. In presenza di un numero sufficiente di posti non verranno redatte le relative graduatorie di merito.

Art. 6 Struttura e contenuto del corso di formazione

1. I contenuti e la struttura del corso di formazione di 60 CFU/CFA sono definiti dal DPCM 4.8.2023. Le attività del corso di formazione saranno istituite nello specifico ai sensi dell'allegato 1 del DPCM 4.8.2023.

I 24 CFU/CFA di cui alla normativa previgente conseguiti entro il 31.10.2022, già in possesso dei candidati, sono riconosciuti dal Conservatorio ai fini dell'assolvimento del percorso formativo

konservatorium für den Abschluss des Befähigungslehrgangs anerkannt, wobei die Bewerberinnen und Bewerber auch ein direktes Praktikum absolviert und im Besitz von mindestens 10 entsprechenden ETCS-Punkten sein müssen.

2. Die Lehrbefähigung durch den Erwerb von 30 ECTS-Punkten zwischen denen, die gemäß Dekret des Ministerpräsidenten vom 4.8.2023 die universitäre und akademische Grundausbildung bilden, wird von denjenigen erworben, die folgende Voraussetzungen erfüllen:

- mindestens drei Jahre Dienst an Schulen staatlicher Art, gleichgestellten Schulen oder an der Musikschule und davon mindestens ein Jahr in der spezifischen Wettbewerbsklasse geleistet haben;
- im Besitz einer Lehrbefähigung sind, die sich auf eine andere Wettbewerbsklasse oder Schulstufe bezieht,
- im Besitz des Spezialisierungstitels für den Integrationsunterricht sind.

3. Diejenigen,

- die mindestens drei Jahre Dienst an Schulen staatlicher Art, gleichgestellten Schulen oder an der Musikschule und davon mindestens 1 Jahr in der spezifischen Wettbewerbsklasse unterrichtet haben, sind vom direkten Praktikum an den Schulen befreit, müssen aber die Stunden des direkten Praktikums mit der koordinierenden Tutorin oder dem koordinierenden Tutor absolvieren;
- die im Besitz einer Lehrbefähigung für eine andere Wettbewerbsklasse oder für eine andere Schulstufe sind, absolvieren sowohl ein direktes als auch ein indirektes Praktikum, dessen Dauer vom Lehrgangsrat auf der Grundlage der Ähnlichkeit der vorherigen Lehrbefähigung und der bereits erbrachten Dienstleistungen um einen Prozentsatz reduziert wird;
- die im Besitz des Spezialisierungstitels für den Integrationsunterricht sind, absolvieren sowohl ein direktes als auch ein indirektes Praktikum dessen Dauer vom Lehrgangsrat auf der Grundlage der Ähnlichkeit der vorherigen Lehrbefähigung und der bereits erbrachten Dienstleistungen um einen Prozentsatz reduziert wird.

Art. 7
Maximale Anzahl der zulässigen Abwesenheiten

1. Abwesenheiten während des Ausbildungslehrgangs sind nur in nachstehendem Höchstmaß zulässig:
- bei Theorie-Kursen, 30% der Gesamtstunden des Befähigungslehrgangs,
 - beim indirekten Praktikum, 10% der gesamten vorgesehenen Stunden,

abilitante, fermi restando almeno 10 CFU/CFA di tirocinio diretto.

2. Conseguono l'abilitazione all'insegnamento attraverso l'acquisizione di 30 CFU/CFA tra quelli che compongono il percorso universitario e accademico di formazione iniziale, secondo quanto previsto dal DPCM 4.8.2023, coloro che sono in possesso:

- di almeno tre anni di servizio nelle scuole statali o paritarie o nella scuola di musica, di cui uno almeno nella specifica classe di concorso;
- di abilitazione su una diversa classe di concorso o su un altro grado di istruzione;
- della specializzazione sul sostegno.

3. Coloro che sono in possesso:

- di almeno tre anni di servizio nelle scuole statali o paritarie o nella scuola di musica, di cui uno almeno nella specifica classe di concorso sono esonerati dal tirocinio diretto nelle scuole ma devono svolgere le ore di tirocinio diretto con il Tutor coordinatore;
- di abilitazione su una diversa classe di concorso o su un altro grado di istruzione svolgono un tirocinio, sia diretto che indiretto, ridotto di una percentuale definita dal Consiglio di corso sulla base della affinità della precedente abilitazione e degli eventuali servizi già prestati;
- della specializzazione sul sostegno svolgono un tirocinio, sia diretto che indiretto, ridotto di una percentuale definita dal Consiglio di corso sulla base della affinità della precedente abilitazione e degli eventuali servizi già prestati.

Art. 7
Assenze massime consentite al corso di formazione

1. La percentuale massima di assenze consentite durante il corso di formazione è la seguente:
- per i corsi teorici, del 30% sul totale delle ore di formazione del percorso abilitante;
 - per il tirocinio indiretto, del 10% sul totale delle relative ore previste;
 - per il tirocinio diretto, del 20% sul totale delle relative ore previste.

- beim direkten Praktikum, 20% der gesamten vorgesehenen Stunden.

Art. 8 Lehrgangsrat

1. Der Lehrgangsrat setzt sich aus folgenden Mitgliedern zusammen:

- eine Koordinatorin/ein Koordinator des Instituts für Didaktik des Musikkonservatoriums, die/der den Vorsitz führt,
 - eine Praktikumskoordinatorin/ein Praktikumskoordinator die/der von der Landesschuldirektion ermittelt wird,
 - eine Vertreterin/ein Vertreter der Musikschule.
- Der Lehrgangsrat wird durch eine Studentenvvertreterin/einen Studentenvvertreter ergänzt, die/der von den zum Ausbildungslehrgang zugelassenen Studentinnen und Studenten nach Abschluss der Überprüfung der Teilnahmesuche gewählt wird.

2. Der Lehrgangsrat:

- prüft die Voraussetzungen in den Anträgen auf Zulassung zum Ausbildungslehrgang
- sorgt für die Anerkennung eventueller Bildungsguthaben für vorangegangene Tätigkeiten der Kursteilnehmer und Kursteilnehmerinnen,
- pflegt die Beziehungen zu den Schulen, an denen die Praktikantinnen und Praktikanten aufgenommen werden,
- erstellt und genehmigt den Lehrgangs- und Praktikumskalender,
- prüft die Bewerbungen der koordinierenden Tutorinnen und Tutoren und der Tutorinnen und Tutoren der Praktikantinnen und Praktikanten und erstellt auf der Grundlage der Lehrpläne spezielle Ranglisten, die der Landesschuldirektion für die entsprechenden Ernennungen übermittelt werden,
- trifft Entscheidungen in Zusammenhang mit heiklen Fällen,
- erarbeitet Evaluationsfragebögen zum gesamten Befähigungslehrgang, zu den einzelnen Kursen des Lehrgangs und zum Ablauf des Praktikums und unterbreitet sie den Kursteilnehmerinnen und Kursteilnehmern

3. Zusätzliche Aufgaben des Lehngangsrates können, auf der Grundlage dieses Beschlusses, im Einvernehmen zwischen der Universität und der Landesschuldirektion festgelegt werden.

Art. 9 Koordinierende Tutorin Koordinierender Tutor

1. Die koordinierende Tutorin/der koordinierende Tutor

Art. 8 Consiglio di Corso

1. Il Consiglio di Corso è composto dai seguenti membri:

- un Coordinatore del Dipartimento di didattica del Conservatorio in qualità di Presidente;
 - un Coordinatore di tirocinio individuato dalla Direzione provinciale Scuole;
 - un rappresentante della scuola di musica.
- Il Consiglio di Corso è integrato con un rappresentante degli studenti, eletto dagli studenti ammessi al corso di formazione, una volta terminata la fase di verifica delle domande di ammissione.

2. Il Consiglio di Corso:

- verifica i requisiti nelle domande di ammissione al corso di formazione;
- procede al riconoscimento di eventuali crediti per attività pregresse dei corsisti;
- gestisce i rapporti con le scuole ospitanti i tirocinanti;
- elabora e approva il calendario delle lezioni e dei tirocini;
- esamina le domande dei Tutor coordinatori e dei tutor dei tirocinanti redigendo, sulla base dei curricula, apposite graduatorie che sono inviate alla Direzione provinciale Scuole per le relative nomine;
- prende decisioni nella gestione di casi problematici;
- elabora e propone agli studenti del corso questionari di valutazione sull'intero percorso abilitante, sui singoli corsi del percorso abilitante e sullo svolgimento del tirocinio.

3. Ulteriori compiti del Consiglio di Corso possono essere determinati sulla base della presente delibera, in accordo tra il Conservatorio e la Direzione provinciale Scuole.

Art. 9 Tutor coordinatrice Tutor coordinatore

1. La Tutor coordinatrice/il Tutor coordinatore:
- orienta e gestisce i rapporti con i tutor dei tirocinanti;

- unterstützt und koordiniert die für die Praktikantinnen und Praktikanten zuständigen Tutorinnen und Tutoren,
- weist die Praktikantinnen und Praktikanten den jeweiligen Schulen und Klassengruppen zu und ist für das Praktikumsprojekt der einzelnen Studentinnen und Studenten verantwortlich,
- sorgt im Hinblick auf die Erstellung des E-Portfolios für die Zusammensetzung der Gruppe der Studierenden und berücksichtigt zu diesem Zweck die Tätigkeiten des indirekten Praktikums und die von den Studierenden während des Praktikums erstellten Dokumentationsunterlagen,
- überwacht und bewertet die direkten und indirekten Praktikumsaktivitäten,
- prüft die Abschlussberichte über die in den Klassengruppen durchgeführten Tätigkeiten.

2. Die koordinierende Tutorin/der koordinierende Tutor kann für die gesamte Dauer des Ausbildungslehrgangs gänzlich oder teilweise von der Unterrichtstätigkeit befreit werden.

Art. 10 Tutorin/Tutor der Praktikantinnen und Praktikanten

1. Das Musikkonservatorium wird besondere Vereinbarungen mit der Musikschule und den Schulen staatlicher Art der Provinz Bozen abschließen, welche die Praktikantinnen und Praktikanten für das direkte Praktikum aufnehmen und denen eine Tutorin/ein Tutor zugewiesen werden.

2. Die schulinternen Tutorinnen/Tutoren:

- orientieren die Praktikantinnen und Praktikanten damit sie sich im Rahmen ihres Praktikumsprojekts mit der Organisation und den didaktischen Modellen der Schule sowie mit den Tätigkeiten und Arbeitsmethoden der Klassengruppe zurechtfinden,
- begleiten und überwachen die Eingliederung in die Klassengruppen und die von den Praktikantinnen und Praktikanten direkt angewandten Unterrichtsverfahren und Lehrmethoden.

3. Die schulinternen Tutorinnen/Tutoren sind nicht vom Unterricht (auch nicht teilweise) befreit und werden unter den zur Verfügung stehenden Lehrpersonen der Stammrolle ausgewählt, und zwar:

- a) die in der spezifischen Wettbewerbsklasse unterrichten,
- b) die in einer verwandten Wettbewerbsklasse unterrichten.

Stehen keine Stelleninhaberinnen/Stelleninhaber, die in der spezifischen oder einer verwandten Wettbewerbsklasse unterrichten zur

- assegna gli studenti tirocinanti ai gruppi-classe e alle scuole e ha la responsabilità del progetto di tirocinio dei singoli studenti;
- provvede alla formazione del gruppo di studenti, attraverso le attività di tirocinio indiretto e l'esame dei materiali di documentazione prodotti dagli studenti nelle attività di tirocinio, ai fini della costruzione dell'E-Portfolio;
- supervisiona e valuta le attività di tirocinio diretto e indiretto;
- supervisiona le relazioni finali delle attività svolte nei gruppi-classe.

2. La Tutor coordinatrice/il Tutor coordinatore può essere esonerato anche parzialmente dall'insegnamento per tutta la durata del corso di formazione.

Art. 10 Tutor dei tirocinanti

1. Il Conservatorio stipulerà apposite convenzioni con la scuola di musica e le scuole a carattere statale della provincia di Bolzano che accoglieranno i tirocinanti per lo svolgimento del tirocinio diretto, ai quali sarà assegnato una/un tutor.

2. Il tutor dei tirocinanti interno alle sedi scolastiche ha i seguenti compiti:

- orienta gli studenti tirocinanti rispetto agli assetti organizzativi e didattici della scuola nonché le attività e le pratiche nei gruppi-classe sulla base del progetto di tirocinio;
- accompagna e monitora l'inserimento nei gruppi-classe e la gestione diretta dei processi di insegnamento degli studenti tirocinanti.

3. I tutor dei tirocinanti all'interno delle scuole non potranno usufruire di esoneri anche parziali dall'insegnamento e saranno scelti fra i docenti in ruolo disponibili:

- a) nella specifica classe di concorso, oppure
- b) in classi di concorso affini

oppure

In caso di assenza di docenti in ruolo disponibili nella specifica classe di concorso o in classi di concorso affini, i tutor sono scelti:

Verfügung, ermittelt das Musikkonservatorium die Tutorinnen und Tutoren:

- unter den Dozenten des Musikkonservatoriums, die das spezifische Instrument unterrichten, für die Befähigungslehrgänge in den Musikinstrument-Wettbewerbsklassen A-55 und A-56,
- unter den Lehrpersonen der zum Studienplan des Instituts für Musikdidaktik des Musikkonservatoriums gehörenden Kurse, für die Befähigungslehrgänge für Musik der Wettbewerbsklassen A-29 und A-30 sowie Musiktheorie, Analyse und Komposition - Wettbewerbsklasse A-64,
- unter den Lehrpersonen des Instituts für neue Technologien und Musikrichtungen für die Befähigungslehrgänge Elektronische Musik und/oder Musiktechnologien – Wettbewerbsklasse A-63.

4. Jede Tutorin/jeder Tutor kann, ausgehend von der eigenen Dienstzeit, in den Klassenräumen bis zu maximal zwölf Praktikantinnen/Praktikanten der spezifischen Wettbewerbsklasse oder verwandter Wettbewerbsklassen aufnehmen.

- fra i docenti del Conservatorio dello specifico strumento, per i corsi abilitanti su strumento A-55 e A-56,
- fra i docenti dei corsi previsti dal piano di studi afferenti al Dipartimento di Didattica della musica del Conservatorio di Bolzano, per i corsi abilitanti su Musica A-29 e A-30 e Teoria Analisi e Composizione A-64;
- fra i docenti del Dipartimento di Nuove tecnologie e Linguaggi Musicali, per i corsi abilitanti su Musica Elettronica e/o Tecnologie Musicali A-63;

4. Ciascun Tutor dei tirocinanti può accogliere, sulla base del proprio orario di servizio, nelle sue classi fino ad un massimo di dodici tirocinanti nella specifica classe di concorso o di classi di concorso affini.

Art. 11 Befähigungsprüfung

1. Inhalt der Abschlussprüfung des Ausbildungslehrgangs ist die Diskussion eines Unterrichtsprojekts das (in digitaler Form: E-Portfolio) während des Praktikums unter der Aufsicht der koordinierenden Tutorin/des koordinierenden Tutors erstellt und durchgeführt wurde. Die koordinierende Tutorin/der koordinierende Tutor beteiligt sich als Projektberichterstellerin/Projektberichtersteller an der Abschlussprüfungskommission.

2. Die Prüfungskommission besteht aus 5 Mitgliedern:

- die Koordinatorin/der Koordinator des Instituts für Didaktik des Musikkonservatoriums, als Vorsitzende/Vorsitzender,
- die Praktikumskoordinatorin/der Praktikumskoordinator,
- eine Dozentin/ein Dozent der Theoriekurse des Befähigungslehrgangs,
- eine Lehrperson der Mittel- oder Oberschule oder der Musikschule mit unbefristetem Arbeitsvertrag, die vom Lehrgangsrat unter den Praktikumskoordinatorinnen und -koordinatoren ausgewählt wird,
- eine Vertreterin/ein Vertreter, die/der von der Landesschuldirektion ermittelt wird.

3. Das Abschlussprofil der befähigten Lehrperson, die beruflichen Kompetenzen und die beruflichen Mindestanforderungen sind in der Anlage A des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 4. August 2023 festgelegt.

Art. 11 Esame di abilitazione

1. La prova finale del corso di formazione consiste nella discussione di un progetto didattico (in forma digitale: E-portfolio) realizzato durante il tirocinio con la supervisione del Tutor coordinatore di riferimento che parteciperà alla commissione dell'esame finale in qualità di relatore del progetto

2. La commissione d'esame è composta da 5 membri:

- il Coordinatore del dipartimento di didattica del Conservatorio in qualità di Presidente;
- il Tutor coordinatore del tirocinio;
- un docente dei corsi teorici del percorso abilitante;
- un docente di scuola secondaria o della scuola di musica con contratto a tempo indeterminato scelto dal Consiglio di Corso fra le/i tutor di tirocinio;
- un rappresentante individuato dalla Direzione provinciale Scuole.

3. Il profilo conclusivo del docente abilitato, le competenze professionali e gli standard professionali minimi sono stabiliti dall'allegato A del DPCM 4.8.2023.

4. Bei den Wettbewerbsklassen für den Instrumentalunterricht wird die Lehrbefähigung sowohl für die Mittelschule als auch für die Oberschule erworben.

5. Der Erwerb der Lehrbefähigung berechtigt nicht zu einer Anstellung bei der Autonomen Provinz Bozen.

Artikel 12 Kosten

1. Die Kosten für die Organisation der in dieser Bestimmung genannten Kurse gehen zu Lasten des Haushalts des Musikkonservatoriums, wobei die finanzielle Deckung auch durch die in Artikel 4 Absatz 3 genannte Teilnahmegebühr gewährleistet ist, welche im Haushalt des Konservatoriums verbleibt.

Art. 13 Inkrafttreten der Maßnahme

1. Dieser Beschluss findet auf den für das Schuljahr 2023/2024 eingerichteten Ausbildungslehrgang Anwendung. Durch seine Umsetzung entstehen der Verwaltung keine zusätzlichen Ausgaben.

4. Con specifico riferimento alle classi di concorso di strumento musicale, l'abilitazione all'insegnamento viene conseguita sia per la scuola secondaria di primo grado che per quella di secondo grado:

5. Il conseguimento dell'abilitazione all'insegnamento non dà diritto ad essere assunti alle dipendenze della Provincia autonoma di Bolzano.

Art. 12 Oneri

1. Gli oneri relativi all'organizzazione dei corsi di cui al presente provvedimento gravano sul bilancio del Conservatorio, che provvede alla loro copertura anche mediante la quota di iscrizione di cui all'articolo 4 comma 3 che restano introitati nel bilancio del Conservatorio di musica stesso.

Art. 13 Applicazione

1. La presente deliberazione si applica al corso di formazione istituito nell'anno scolastico 2023/2024. La sua applicazione non comporta costi per l'Amministrazione provinciale.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Bildungsdirektor / Il Direttore per Istruzione e
 Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione
 Der Abteilungsdirektor / Il Direttore di ripartizione

GULLOTTA VINCENZO
 TUTTOLOMONDO TONINO
 TUTTOLOMONDO TONINO

16/02/2024 17:05:32
 16/02/2024 17:04:36
 16/02/2024 17:03:42

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
 Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 21/02/2024 15:55:56 Il Direttore dell'Ufficio spese
TACCHINARDI MARTA

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a

Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

27/02/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

27/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

27/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma